

* Ozerna Basic

Reviderad datum: 27.11.2025

8670070501

Version: 10 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 13.01.2026

AVSNITT 1: Namnet på ämnet/blandningen och bolaget/företaget

1.1 Produktbeteckning

Handelsnamn

Ozerna Basic

1.2 Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från

Use of the substance/mixture

rengöringsmedel

1.3 Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad

Adress/Producent

BÜFA Cleaning GmbH & Co. KG

August-Hanken-Str. 30

26125 Oldenburg

Telefonnummer +49 441 9317 0

Faxnummer +49 441 9317 100

Ytterligare Department product safety / +49 441 9317 108

upplysningar /

telefon

E-Mail sds-cleaning@buefa.de

1.4 Telefonnummer för nödsituationer

112 – begär Giftinformation

AVSNITT 2: Farliga egenskaper ***

2.1 Klassificering av ämnet eller blandningen

Klassificering (förordning (EG) nr. 1272/2008)

Skin Irrit. 2 H315

Eye Irrit. 2 H319

Produkten är klassificerad och märkt enligt förordning (EG) nr. 1272/2008

För förklaring av förkortningar, se avsnitt 16.

2.2 Märkningsuppgifter

Märkning enl. förordning (EG) nr. 1272/2008

Faropiktogram ***



Signalord ***

Varning

Faroangivelser ***

H315

Irriterar huden.

H319

Orsakar allvarlig ögonirritation.

Skyddsangivelser ***

P280.2

Använd skyddshandskar/ ögonskydd/ ansiktsskydd.

P302+P352

VID HUDKONTAKT: Tvätta med mycket tvål och vatten.

P305+P351+P338

VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja.

P337+P313

Vid bestående ögonirritation: Sök läkarhjälp.

* Ozerna Basic

Reviderad datum: 27.11.2025

8670070501

Version: 10 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 13.01.2026

2.3 Andra faror

Produkten innehåller inga PBT-ämnen. Produkten innehåller inga vPvB-ämnen. Denna produkt innehåller inget ämne som uppvisar hormonella egenskaper för människor. Produkten innehåller inget ämne som uppvisar hormonella egenskaper för icke-målorganismer.

AVSNITT 3: Sammansättning/information om beståndsdelar ***

3.2 Blandningar

Farliga komponenter ***

Sorbitan monooleate, ethoxylated

CAS-Nr.	9005-65-6				
EINECS-nr.	500-019-9				
Registreringsnr.	01-2119489924-20-XXXX				
Koncentration	>=	1	<	10	%
Aquatic Chronic 3	H412				

2-(2-butoxi)etanol

CAS-Nr.	112-34-5				
EINECS-nr.	203-961-6				
Registreringsnr.	01-2119475104-44-XXXX				
Koncentration	>=	1	<	10	%
Eye Irrit. 2	H319				

bensensulfonsyra, 4-C10-13-sek-alkylderivat

CAS-Nr.	85536-14-7				
EINECS-nr.	287-494-3				
Registreringsnr.	01-2119490234-40-XXXX				
Koncentration	>=	1	<	3	%
Acute Tox. 4	H302				
Skin Corr. 1C	H314				
Eye Dam. 1	H318				
Aquatic Chronic 3	H412				

cATpE	oral	500	mg/kg
-------	------	-----	-------

alkyl(C12-16)dimetylbensylammoniumklorid (ADBAC/BKC (C12-C16))

CAS-Nr.	68424-85-1				
EINECS-nr.	270-325-2				
Koncentration	>=	0,1	<	0,25	%
Acute Tox. 4	H302				
Skin Corr. 1B	H314				
Aquatic Acute 1	H400				
Aquatic Chronic 1	H410				

Koncentrationsgränser (förordning (EG) nr. 1272/2008)			
Aquatic Acute 1	H400	M = 10	

För förklaring av förkortningar, se avsnitt 16.

AVSNITT 4: Åtgärder vid första hjälpen

4.1 Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen

Vid inandning

Sörj för frisk luft. Kontakta läkare vid besvär.

Vid hudkontakt

Tvätta genast med tvål och vatten.

* Ozerna Basic

Reviderad datum: 27.11.2025

8670070501

Version: 10 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 13.01.2026

Vid ögonkontakt

Vid kontakt med ögon, skölj grundligt med mycket vatten eller särskild tvättvätska. Kontakta genast läkare.

Vid nedsväljning

Skölj munnen direkt och drick rikligt med vatten. Kontakta genast läkare.

4.2 De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda

Ingen information tillgänglig

4.3 Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs

Ingen information tillgänglig

AVSNITT 5: Brandbekämpningsåtgärder**5.1 Släckmedel****Lämpliga brandsläckningsmedel**

Koldioxid, Släckpulver, Spridd vattenstråle

Olämpligt släckningsmedel

Skarp vattenstråle

5.2 Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra

Vid omgivande brand finns risk för tryckupbyggnad och sprängningsrisk. Kolmonoxid (CO); Koldioxid (CO₂)

5.3 Råd till brandbekämpningspersonal

Behållare i närheten av brand kyles med vatten.

AVSNITT 6: Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp**6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer**

Utspild produkt medför halkrisk. Använd lämplig personlig skyddsutrustning.

6.2 Miljöskyddsåtgärder

Får ej släppas ut i avlopp eller vattendrag o. dyl.

6.3 Metoder och material för inneslutning och sanering

Samla upp spill med absorberande material (t.ex. sand, kiselgur eller universalabsorbent). Behandla upptaget material enligt anvisningar i Avsnitt 13 "Avfallshantering".

6.4 Hänvisning till andra avsnitt

Beakta skyddsföreskrifterna (se Avsnitt 7 och 8).

AVSNITT 7: Hantering och lagring**7.1 Skyddsåtgärder för säker hantering**

Vidtag sedvanliga försiktighetsåtgärder vid hantering av kemikalier.

7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet

Tomma behållare kan innehålla produktrester och måste därför hanteras försiktigt. Återanvändning först efter sakkunnig rengöring. Tillslut öppen behållare noggrant och lagra upprätt för att förhindra att material strömmar ut.

7.3 Specifik slutanvändning

Ingen information tillgänglig

AVSNITT 8: Begränsning av exponeringen/personligt skydd**8.1 Kontrollparametrar**

* Ozerna Basic

Reviderad datum: 27.11.2025

8670070501

Version: 10 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 13.01.2026

Gränsvärden för exponering

2-(2-butoxi)etanol

Lista	HG			
Värde	68	mg/m ³	10	ppm(V)
Korttidsgränsvärden	101	mg/m ³	15	ppm(V)

2-(2-butoxi)etanol

Lista	IOELV			
Typ	IOELV			
Värde	67,5	mg/m ³	10	ppm(V)
Korttidsgränsvärden	101,2	mg/m ³	15	ppm(V)

8.2 Begränsning av exponeringen

Tekniska åtgärder / Åtgärder beträffande hygien

Vidtag sedvanliga försiktighetsåtgärder vid hantering av kemikalier. Personlig skyddsutrustning måste överensstämma med Förordning (EG) nr. 2016/425 och CEN-standarderna som följer dem. Följande information om personlig skyddsutrustning (PPE) ska ses som ett förslag. Valet av nödvändig personlig skyddsutrustning måste övervägas av arbetsgivaren beroende på de aktiviteter som ska utföras och de lokala förhållandena. Om det under riskbedömningen på plats fastställs att det inte är någon fara för den anställda finns det inget behov av att bära PPE eller omfattningen av den PPE som ska användas kan anpassas därefter.

Andningsskydd - Anmärkning

Inte nödvändigt.

Skyddshandskar

Kemikaliebeständiga handskar

Lämpligt material	nitril		
Handsktjocklek	>=	0,6	mm
Genombrottsid	>	480	min

Wear suitable gloves. Chemical protection gloves are suitable, which are tested according to EN 374. Check leaktightness/impermeability prior to use. In the case of wanting to use the gloves again, clean them before taking off and air them well. For special purposes, it is recommended to check the resistance to chemicals of the protective gloves mentioned above together with the supplier of these gloves.

Ögonskydd

Tätslutande skyddsglasögon

Kroppsskydd

Inom kemiindustrin vanlig arbetsklädsel.

AVSNITT 9: Fysikaliska och kemiska egenskaper

9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper

Aggregattillstånd	flytande
Färg	gul
Lukt	produktspecifik
Smältpunkt	
Anmärkning	ej bestämt
Kokpunkt	
Anmärkning	ej bestämt
Antändlighet	
värde	ej bestämt
Explosionsgräns	
Anmärkning	ej bestämt
Flampunkt	
Värde	> 100 °C

* Ozerna Basic

Reviderad datum: 27.11.2025

8670070501

Version: 10 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 13.01.2026

Antändningstemperatur

Anmärkning ej bestämt

Termiskt sönderfall

Anmärkning Hazardous Air Pollutant according to Clear Air Act

pH-värde

Värde ca. 5

ViskositetVärde ca. 20 s
metod DIN 53211 4 mm**Löslighet i andra lösningsmedel**

ej bestämt

n-oktanol-/vatten-fördelningskoefficient (log Pow)

Anmärkning Hazardous Air Pollutant according to Clear Air Act

Ångtryck

Anmärkning ej bestämt

Densitet

Värde ca. 1,03 kg/l

Ångdensitet

Anmärkning ej bestämt

Partikelegenskaper

Anmärkning irrelevant (flytande)

9.2 Annan information**Luktfrött**

Anmärkning Ej disponibel

Vattenlöslighet

Anmärkning blandbar

AVSNITT 10: Stabilitet och reaktivitet**10.1 Reaktivitet**

Inga farliga reaktioner vid lagring och hantering enligt föreskrift.

10.2 Kemisk stabilitet

Produkten är stabil.

10.3 Risken för farliga reaktioner

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.

10.4 Förhållanden som ska undvikas

Skyddas mot stark värme och direkt solljus.

Termiskt sönderfall

Anmärkning Hazardous Air Pollutant according to Clear Air Act

10.5 Oförenliga material

Inga kända

10.6 Farliga sönderdelningsprodukter

Inga farliga sönderfallsprodukter kända.

AVSNITT 11: Toxikologisk information**11.1 Information om faroklasser enligt förordning (EG) nr 1272/2008****Akut oral toxicitet**

* Ozerna Basic

Reviderad datum: 27.11.2025

8670070501

Version: 10 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 13.01.2026

ATE > 10.000 mg/kg
 metod Beräknat värde (Förordning (EG) 1272/2008)
 Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Akut oral toxicitet (Komponenter)**alkyl(C12-16)dimetylbensylammoniumklorid (ADBAC/BKC (C12-C16))**

Referenssubstans alkyl(C12-16)dimetylbensylammoniumklorid (ADBAC/BKC (C12-C16))
 Species råtta
 LD50 397,5 mg/kg

Akut dermal toxicitet

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Akut dermal toxicitet (Komponenter)**alkyl(C12-16)dimetylbensylammoniumklorid (ADBAC/BKC (C12-C16))**

Referenssubstans alkyl(C12-16)dimetylbensylammoniumklorid (ADBAC/BKC (C12-C16))
 Species kanin
 LD50 3412 mg/kg

Akut toxicitet vid inandning

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Frätande/irriterande på huden

värde irriterande
 Klassificeringsvillkoren har uppfyllts.

Allvarlig ögonskada/ögonirritation

värde irriterande
 Klassificeringsvillkoren har uppfyllts.

sensibilisering

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Mutagenicitet

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Reproduktionstoxicitet

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Cancerogenitet

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Specifik organtoxicitet (STOT)**Enstaka exponering**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Upprepad exponering

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Fara vid aspiration

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

11.2 Information om andra faror**Hormonstörande egenskaper för människor**

Produkten innehåller inget ämne som uppvisar hormonella egenskaper för människor.

AVSNITT 12: Ekologisk information**12.1 Toxicitet****Fisktoxicitet****2-(2-butoxi)etanol**

Referenssubstans 2-(2-butoxi)etanol
 Species solabborre
 LC50 1300 mg/l

* Ozerna Basic

Reviderad datum: 27.11.2025

8670070501

Version: 10 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 13.01.2026

Försökstid 96 h

alkyl(C12-16)dimetylbensylammoniumklorid (ADBAC/BKC (C12-C16))Referenssubstans alkyl(C12-16)dimetylbensylammoniumklorid (ADBAC/BKC (C12-C16))
LC50 0,515 mg/l**Daphniatoxicitet****alkyl(C12-16)dimetylbensylammoniumklorid (ADBAC/BKC (C12-C16))**Species Daphnia magna
EC50 0,016 mg/l
Försökstid 48 h**2-(2-butoxi)etanol**Referenssubstans 2-(2-butoxi)etanol
Species Daphnia magna
EC50 > 100 mg/l
Försökstid 48 hSpecies Daphnia magna
NOEC 112 mg/l
Försökstid 14 d**Toxicitet för alger****2-(2-butoxi)etanol**Referenssubstans 2-(2-butoxi)etanol
Species Desmodesmus subspicatus
ErC50 > 100 mg/l
Försökstid 72 h
metod OECD 201**Toxicitet för bakterier****2-(2-butoxi)etanol**Referenssubstans 2-(2-butoxi)etanol
Species aktivt slam
EC10 > 1995 mg/l
Försökstid 30 min
Källa Litteraturvärde**12.2 Persistens och nedbrytbarhet**

Tensiden som ingår i denna beredning uppfyller (Tensiderna som ingår i denna beredning uppfyller) kraven på biologisk nedbrytbarhet enligt definitionen i förordningen (EG) nr. 648/2004 för detergentier.

Biologisk nedbrytbarhet**2-(2-butoxi)etanol**Referenssubstans 2-(2-butoxi)etanol
Värde 89 till 93 %
Försökstid 28 d
värde lättnedbrytbar
metod OECD 301 C**alkyl(C12-16)dimetylbensylammoniumklorid (ADBAC/BKC (C12-C16))**

värde biologiskt lättnedbrytbar (enl. OECD-kriterier)

12.3 Bioackumuleringsförmåga

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

n-oktanol-/vatten-fördelningskoefficient (log Pow)

Anmärkning Hazardous Air Pollutant according to Clear Air Act

12.4 Rörlighet i jord

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

12.5 Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen

* Ozerna Basic

Reviderad datum: 27.11.2025

8670070501

Version: 10 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 13.01.2026

Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen

Produkten innehåller inga PBT-ämnen. Produkten innehåller inga vPvB-ämnen.

12.6 Hormonstörande egenskaper**Hormonstörande egenskaper för miljön**

Produkten innehåller inget ämne som uppvisar hormonella egenskaper för icke-målorganismer.

12.7. Andra skadliga effekter

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

AVSNITT 13: Avfallshantering**13.1 Avfallsbehandlingsmetoder****Restavfall**

Allokering av ett avfallskodnummer enligt den europeiska avfallskatalogen (EAK) skall göras efter avtal med regionalt avfallshanteringsbolag.

Förenad förpackning

Helt tömda förpackningar kan återvinnas.

AVSNITT 14: Transportinformation ***

	Vägtransport ADR/RID ***	Sjötransport IMDG/GGVSee ***
14.1 UN-nummer	Produkten är inget farligt gods i landtransport.	Produkten är inget farligt gods i sjötransport.
14.2 Officiell transportbenämning	-	-
14.3 Faroklass för transport	-	-
14.4 Förpackningsgrupp	-	-
Faroetikett		

Information för alla transportslag**14.6 Särskilda skyddsåtgärder**

De personer som transporterar produkten, ska vara förtrogna med rutiner för vad som ska göras i händelse av en olycka eller ett spill.

Andra upplysningar**14.7 Bulktransport till sjöss enligt IMO:s instrument**

Hazardous Air Pollutant according to Clear Air Act

AVSNITT 15: Gällande föreskrifter *****15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö****Ingående ämnen (förordning (EG) nr. 648/2004)**

5 % och mer, dock mindre än 15 %: ***

nonjoniska tensider

under 5 %: ***

polykarboxilater, njoniska tensider

* Ozerna Basic

Reviderad datum: 27.11.2025

8670070501

Version: 10 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 13.01.2026

Ytterligare beståndsdelar ***

parfym, 1,2-bensisotiazol-3(2H)-on, Alpha Methyl Ionone, coumarin, Hexyl Cinnamal

Nationella föreskrifter Schweiz

BAG T nr. 868513

VOC

VOC (EC) 0,01 %

Andra upplysningar

Produkten innehåller inga ämnen enligt: Kandidatlista för införande i bilaga XIV i förordning (EG) nr. 1907/2006 (REACH)

Andra upplysningar

The HSNO Approval Number for this Group Standard is HSR002530.

15.2 Kemikaliesäkerhetsbedömning

Det har inte utförts någon kemisk säkerhetsutvärdering för denna produkt.

AVSNITT 16: Annan information**Klassificering och metod som tillämpats för att bestämma klassificeringen av blandningar enligt förordning (EG) nr. 1272/2008 [CLP]:**

Skin Irrit. 2	H315	Beräkningsmetod
Eye Irrit. 2	H319	Beräkningsmetod

H-sättning(ar) i kapitel 2/3

H302	Skadligt vid förtäring.
H314	Orsakar allvarliga frätskador på hud och ögon.
H315	Irriterar huden.
H318	Orsakar allvarliga ögonskador.
H319	Orsakar allvarlig ögonirritation.
H400	Mycket giftigt för vattenlevande organismer.
H410	Mycket giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter.
H412	Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer.

CLP-kategorier från avsnitt 2/3

Acute Tox. 4	Akut toxicitet, Kategori 4
Aquatic Acute 1	Farligt för vattenmiljön, akut, Kategori 1
Aquatic Chronic 1	Farligt för vattenmiljön, kronisk, Kategori 1
Aquatic Chronic 3	Farligt för vattenmiljön, kronisk, Kategori 3
Eye Dam. 1	Allvarlig ögonskada, Kategori 1
Eye Irrit. 2	Allvarlig ögonirritation, Kategori 2
Skin Corr. 1B	Frätande på huden, Kategori 1B
Skin Corr. 1C	Frätande på huden, Kategori 1C
Skin Irrit. 2	Irriterande på huden, Kategori 2

Förkortningar

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
 GGVSee: Gefahrgutverordnung See
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 CAS: Chemical Abstracts Service
 EAK: Europäischer Abfallkatalog
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 VOC: Volatile Organic Compound
 GefStoffV: Gefahrstoffverordnung
 TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft
 INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients
 n.a.g.: nicht anders genannt
 MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration
 AGW: Arbeitsplatzgrenzwert

* Ozerna Basic

Reviderad datum: 27.11.2025

8670070501

Version: 10 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 13.01.2026

BGW: Biologischer Grenzwert
TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe
OEL: Occupational exposure limit
SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt
WEL: Workplace exposure limit
MAC: Maximale aanvaarde concentratie (Netherlands)
MEL: Maximum exposure limits
NOEL: No observable effect level
NOEC: No observable effect concentration
LD: Lethal dose
LC: Lethal concentration
LLC: Lowest lethal concentration
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: Very persistent and very bioaccumulative
SVHC: Substances of very high concern
DNEL: Derived no effect level
DMEL: Derived minimal effect level
PNEC: Predicted no effect concentration
PEC: Predicted environmental concentration
GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals
REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals
UN: United Nations
EG: Europäische Gemeinschaft
EWG: Europäische Wirtschaftsgemeinschaft
EU: European Union
HSNO: Hazardous Substances and New Organisms Act (New Zealand)
ATE: Acute Toxicity Estimate
STOT: Specific Target Organ Toxicity

Kompletterande information

Relevanta förändringar i förhållande till tidigare versioner av detta säkerhetsdatablad är markerade med:

Dessa uppgifter motsvarar vår nuvarande kännedom om produktens egenskaper sett ur ett säkerhetsperspektiv. De ska endast ses som vägledande information om de faror/skyddsåtgärder som är förknippade med yrkesmässig hantering av produkten, och ska således inte betraktas som garanterade produktens egenskaper.